



MAINSTREAM FEBRERO 2020

CALENDARIO COMMUNITARIO | MARZO

- 2** Manualidades por el Cumpleaños de Dr. Seuss, niños de 5 a 10 años, 4 p. m., Biblioteca Principal, 300 W. Grubb Drive, 972-216-6220.

- 2** Reuniones del Concejo Municipal, 7 p. m., edificio del Gobierno Municipal, 757 N. Galloway Ave. 972-216-6244.

- 5** Asistencia a través de Workforce Solutions of Greater Dallas para quienes buscan empleo, 1:30 p. m., Biblioteca de Mesquite Sucursal Norte, 2600 Oates Drive, 972-216-0465.

- 11** Hora de la película, para niños menores de 10 años, 2 p. m., Biblioteca Principal, 300 West Grubb Drive, 972-216-6220.

- 12** Creación con *Slime*, 4 p. m., Biblioteca de Mesquite Sucursal Norte, 2600 Oates Drive, 972-216-0465.

- 14** Perros de terapia de Heart of Texas, para todas las edades, 11 a. m., Biblioteca Principal, 300 West Grubb Drive, 972-216-6220.

- 14** Fiesta para Resolver el Misterio, participantes de todas las edades, 2 p. m., Biblioteca de Mesquite Sucursal Norte, 2600 Oates Drive, 972-216-0465.

- 16** Té y manualidades para adultos, participantes de 18 años en adelante, 6:30 p. m., Biblioteca Principal, 300 W. Grubb Drive, 972-216-6220.

- 28** Club Kids LEGO®, para niños de 3 a 10 años, 4 p. m., Biblioteca Principal, 300 West Grubb Drive, 972-216-6220

TELÉFONOS MUNICIPALES A LOS QUE LLAMAN CON FRECUENCIA

Centro Municipal de Mesquite	972-288-7711
Servicios de Animales	972-216-6283
Inspección de Edificaciones	972-216-6212
Línea directa del Código del Medio Ambiente	972-216-6276
Biblioteca Principal	972-216-6220
Parques y Recreación	972-216-6260
Vitalidad Residencial	972-329-8704
Planeamiento y Zonificación	972-216-6216
Servicios policiales para casos que no son de emergencia	972-285-6336
Recolección de Basura/Reciclaje	972-216-6284
Reparación de calles/callejones	972-216-6282
Cobros por servicio de agua	972-216-6208
Fugas de agua/Rebose de cloacas	972-216-6278



myMesquite: plataforma de servicio al cliente de la Ciudad de Mesquite

Utilice la nueva plataforma gratuita myMesquite para enviar solicitudes de servicio a la Ciudad de Mesquite. Desde una computadora o dispositivo portátil, los residentes pueden enviar fácilmente a la ciudad solicitudes de reparación de calles, comunicar inquietudes sobre delitos, control de animales, violaciones al código, problemas relacionados con parques o sobre otros tipos de necesidades de servicio al cliente. Utilice la plataforma en una computadora desde www.cityofmesquite.com/myMesquite o descargue la aplicación en su dispositivo móvil. La plataforma es gratis, no es necesario registrarse y pueden enviar las solicitudes de forma anónima. O los usuarios pueden crear una cuenta para recibir actualizaciones sobre su solicitud de servicio y recibir otras notificaciones de la ciudad.

Participe en myMesquite para mejorar la comunidad y ayudar a la ciudad a atender estos y otros tipos de problemas:

- Seguridad pública: inquietudes sobre delitos y consejos de seguridad.
- Hacer cumplir el código: hierba alta, cercas rotas, vehículos inoperables y más.
- Reparación de carreteras: calles, callejones y otros asuntos relacionados con el tráfico.
- Desechos sólidos: quejas sobre basura y reciclaje
- Mantenimiento de la propiedad: lotes baldíos, preocupaciones sobre estructuras.
- Servicios públicos: agua, alcantarillado y otros tipos de problemas con el servicio.

Para obtener más información sobre la nueva plataforma y la aplicación myMesquite, visite www.cityofmesquite.com/myMesquite.

Para consultar información sobre los servicios municipales que se verán afectados durante la temporada de fiestas, www.cityofmesquite.com/Holidays.

Cómo el Censo del 2020 impactará a Mesquite



La Ciudad de Mesquite participará en el programa del Censo del 2020 y todos los residentes deben ser contados. Hacerse contar en el Censo del 2020 ayudará directamente a Mesquite a obtener financiamiento federal para programas escolares, de atención médica, viviendas y más. En Mesquite, si no se contara al 1 % de la población, esto podría resultar en la pérdida de \$ 3,092,396 en fondos federales por año. Esto afectaría a programas como Medicare y Medicaid, el Programa de Desayuno Escolar y el Programa de Alimentos de Verano, el Programa de Nutrición Suplementaria para Mujeres, Bebés y Niños (WIC), Viviendas para Ancianos y Personas con Discapacidades, Viviendas para Veteranos, Seguridad en las Carreteras Estatales y Comunitarias y becas de educación especial.

Completar el Censo del 2020 es seguro y fácil. Sus respuestas tienen carácter confidencial, y en el 2020 los ciudadanos participarán por primera vez en el censo por internet o por teléfono, en doce idiomas diferentes. Para conocer más visite www.cityofmesquite.com/Census2020.

Sea voluntario de Historic Mesquite



Historic Mesquite ahora está aceptando solicitudes para docentes voluntarios de excursiones escolares (guías de excursiones), recibidores de visitantes del parque y otras oportunidades de voluntariado. Cada año, nuestros voluntarios acompañan a los alumnos de tercer grado de Mesquite ISD en las excursiones del Parque Histórico Opal Lawrence y Florence Ranch. Está programada una recepción para posibles voluntarios el miércoles 11 de marzo, a las 11 a. m., en el Parque Histórico Opal Lawrence, 711 E. Kearney Street.

Llame al 972-216-6468 para obtener más información o visite historicmesquite.org.

Oportunidades de empleo en la Ciudad de Mesquite



¿Buscas trabajo en Mesquite? Estas son oportunidades para quienes buscan empleo.

La Oficina del Censo de los Estados Unidos está contratando a miles de personas en todo el país para trabajar en el Censo del 2020. Genere ingresos adicionales mientras ayuda a la comunidad. Las personas interesadas pueden solicitar trabajo en el Censo del 2020 desde 2020census.gov/jobs y llenar una solicitud en línea.

La Ciudad de Mesquite está contratando en varios departamentos, desde inspectores de edificaciones hasta bomberos. Explore nuestra página de empleo en www.governmentjobs.com/careers/mesquitetx y envíe su solicitud hoy.

Si está buscando empleo, también puede asistir a un taller gratuito de asistencia para solicitantes de empleo en la Biblioteca de Mesquite Sucursal Norte, 2600 Oates Drive. Cada primer y tercer jueves del mes, el personal de Workforce Solutions of Greater Dallas estará disponible para conectar a los solicitantes de empleo con información y recursos que mejorarán sus posibilidades de conseguir trabajo. Para obtener más información, llame a la Biblioteca de Mesquite Sucursal Norte al 972-681-0465.

Concejo enfocado en la comunidad



El 13 de junio, Urban Logistics Realty empezó la construcción de Urban District 30, un parque industrial de alrededor de un millón de pies cuadrados. Se espera que el proyecto genere más de 500 empleos en Mesquite. El objetivo estratégico del Concejo Municipal de mantener una economía dinámica incluye crear nuevos empleos en la Ciudad. Este proyecto indica que nuestra economía general está creciendo y es relevante. Urban District 30 consistirá en un parque empresarial industrial de 980,000 pies cuadrados, con cinco edificios a lo largo de la Interestatal 30, y ofrecerá a los arrendatarios una variedad de configuraciones de edificios para atraer a un gran número de negocios que buscan locales. Se espera completar el nuevo proyecto de desarrollo económico en el tercer trimestre de 2020.

Sección de Parques y Recreación

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN SOBRE CUALQUIERA DE ESTOS PROGRAMAS, LLAME AL 972-216-6260 O VISITE WWW.CITYOFMESQUITE.COM/PARD.



DESAYUNO CON EL CONEJO

El Desayuno con el Conejo tendrá lugar el sábado 28 de marzo, de 8:30 a. m. a 12 p. m., en el Centro Recreativo Evans, 1116 Hillcrest Street. El desayuno cuesta \$5 por persona y el de los niños menores de dos años es gratis. La búsqueda de huevos de pascua para niños menores de nueve años comenzará a las 11 a. m. Habrá otras actividades que incluirán fotos con el conejo, zoológico interactivo, creación de animales con globos, pintura facial, paseos en tren y manualidades. Algunas actividades requerirán el pago de una pequeña cuota.

Visite HYPERLINK "<http://www.cityofmesquite.com/BreakfastwiththeBunny>" www.cityofmesquite.com/BreakfastwiththeBunny para obtener más información.



BAILE DE MADRES E HIJOS

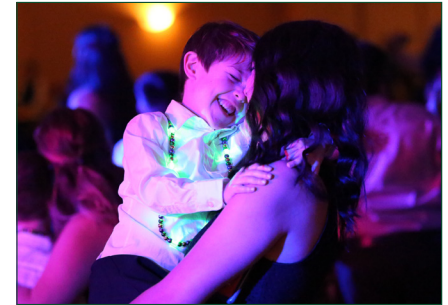
Disfruta de una noche especial en el Baile de Madres e Hijos 2020 programado para el sábado 7 de marzo. Puede adquirir las entradas en línea en www.cityofmesquite.com/PARD, así como en todos los centros recreativos y en la Oficina Administrativa de Parques y Recreación, ubicada en 1515 North Galloway Ave. El baile tendrá lugar en el Centro de Convenciones de Mesquite, 1700 Rodeo Drive.

Entradas: \$15 por persona, *por sesión*

Las entradas son limitadas y no se venderán en la puerta del local. Es necesario comprar las entradas con anticipación.

Se permiten participantes de TODAS las edades en las sesiones.

Sesión 1: de 4 p. m. a 6 p. m. Sesión 2: de 7 p. m. a 9 p. m.



TENIS LITTLE ROOKIES

Los niños de 3 y 4 años aprenderán los aspectos básicos del tenis como practicar formación, el manejo de la raqueta y las reglas básicas del juego. Las sesiones de Tenis *Little Rookies* empezarán el 16 de marzo en el Centro Deportivo Westlake. Se ofrecerán dos sesiones a las 9 a. m. o 10 a. m. La cuota por jugador es \$35 por la sesión de cinco semanas. Se requiere la participación de los padres.



ADULTOS MAYORES DE 50

Mesquite ofrece tres programas para adultos mayores de 50 años en los centros recreativos Evans, Goodbar y Rutherford. Las actividades incluyen manualidades, excursiones de un día, clases de ejercicios, almuerzos y más.

Acompáñenos el jueves 19 de marzo a un paseo que incluirá *brunch* y una película. Disfrute de un desayuno-almuerzo en Denny's seguido de una película en Film Alley en Terrell. El autobús sale del Centro Recreativo Evans, a las 9:30 a. m. Es obligatorio inscribirse previamente.

El viernes 20 de marzo, vaya de paseo a la tienda boutique Miranda Lambert, Pink Pistol, en Lindale, seguido de un almuerzo en Collin St. Bakery. El autobús sale del Centro Recreativo Rutherford, a las 9:30 a. m. Es obligatorio inscribirse previamente.

Para obtener más información sobre el programa Adultos Mayores de 50, visite www.CityofMesquite.com/50Plus.



SIRVA EN LAS JUNTAS Y COMISIONES DE MESQUITE



Colabore y brinde sus talentos para servir a su comunidad. Mesquite busca voluntarios comprometidos para servir en una o más de las juntas y comisiones de la Ciudad. Las siguientes juntas y comisiones tienen vacantes: Asesoría de Servicios para Animales, Junta de Ajuste, Comisión de Planificación y Zonificación, Historic Mesquite, Inc., Keep Mesquite Beautiful, Inc., Junta de Vivienda de Mesquite, Mesquite Quality of Life Corp., Junta Asesora de la Biblioteca Municipal y Junta Asesora de Parques y Recreación. Ver todas las juntas y las comisiones, y los requisitos para servir en www.cityofmesquite.com/boardscommissions.

Community Snapshots



Día de Chris Villanueva

En diciembre, el alcalde Bruce Archer rindió homenaje a Chris Villanueva por ganar tres campeonatos juveniles de monta de toros consecutivos en las finales nacionales de rodeo.



Donación de MISD

El 6 de enero, Mesquite ISD donó más de \$ 1,000 al Monumento Conmemorativo a los Veteranos de Guerra de Mesquite. El monumento honrará a los veteranos militares, sus familias y aquellos que ofrendaron sus vidas al servicio de nuestro país.



Celebración de MLK, Jr.

El 18 de enero, la comunidad de Mesquite honró la vida y el legado del Dr. Martin Luther King, Jr. con un desfile y una celebración comunitaria.

MESQUITE ARTS CENTER

El Centro de Artes de Mesquite está ubicado en el 1527 N. Galloway Ave.

Para obtener más información sobre estos eventos, llame al 972-216-8132 o visite www.mesquiteartscenter.org

Escriba a eguajardo@cityofmesquite.com para inscribirse en uno de estos eventos. Del 6 de enero al 28 de marzo | Exposición de Arte de **Rachel Muldez: Hello Andromeda**, Galería Principal, entrada gratis. Taller para adultos con Rachel Muldez: 7 de marzo, de 11 a. m. a 3 p. m.

Actividades Gratis Durante Las Vacaciones De Primavera

9 de marzo, **Clases de pintura de papel maché**, participantes de 8 a 15 años, de 10 a. m. a 12 p. m.

10 de marzo, **Fundamentos de Hip Hop**, participantes de 11 a 15 años, de 1 p. m. a 3 p. m.

11 de marzo, **Taller de serigrafía textil DIY**, participantes de 11 a 15 años, 10 a. m. – 12 p. m.



12 de marzo, **Taller de confección de joyas**, participantes de 6 a 15 años, 10 a. m. – 12 p. m.

13 de marzo, **Taller de creaciones naturales**, participantes de 5 a 10 años, de 1 p. m. a 2 p. m.

Escribir a eguajardo@cityofmesquite.com para inscribirse en estos eventos.



12 de marzo, la serie de conciertos en el Courtyard presenta: **Evento Plunk Murray por el Día de San Patricio**, Courtyard del Centro de Artes de Mesquite, entrada gratis, de 7 p. m. a 9 p. m.

21 de marzo, la Orquesta Sinfónica de Mesquite presenta: **Music of the Cinema**, adquiera entradas en <http://www.mesquitesymphony.org> 7:30 p. m.

Teléfono: 972-216-8127



28 de marzo, Mesquite Arts Council, **Baile de primavera de recaudación de fondos en el granero**, Parque Histórico Opal Lawrence, donación de \$5 en la puerta, de 6 p. m. a 8 p. m. Escriba a: eguajardo@cityofmesquite.com

MAINSTREAM
UNA PUBLICACIÓN DE TEXAS
VOLUMEN 41, NÚMERO 2

CIUDAD DE MESQUITE
1515 N. GALLOWAY AVENUE
MESQUITE, TX 75149
972-288-7711

CITYOFMESQUITE.COM/STAYINFORMED

VERSIÓN EN ESPAÑOL EN
WWW.CITYOFMESQUITE.COM/MAINSTREAMESPAÑOL

www.facebook.com/cityofmesquitetx

www.nextdoor.com

www.instagram.com/cityofmesquite

www.twitter.com/cityofmesquite

www.youtube.com/cityofmesquitetexas

www.linkedin.com/company/city-of-mesquite

